

# TYGODNIK WIELKOPOLSKI.

Przedpłata czwarteroczna  
wynosi 1 tal. czyli 1 zlr.  
50 cent. w. a.

Czasopismo naukowe, literackie i artystyczne

Ogłoszenia  
po 1½ sgr od drobnego  
wiersza.

wychodzi w Poznaniu co Sobotę.

Prenumerować można na wszystkich urzędach pocztowych i w księgarniach.

Poznań dnia 6 Kwietnia 1872.

Ul. Fryderykowska Nr. 27.

TREŚĆ: O usiłowaniach artystycznych czasu naszego przez prof. Dr. Wincentego Pola. (Dokończenie.) — Siostrzenica księdza proboszcza. Powieść ze świeżych zdarzeń, napisana przez Michała Bałuckiego. (Ciąg dalszy.) — Na Ukrainie, dramat. — Reduta Ordona przez Dr. Artura Wołyńskiego. — Ojczym. Powieść współczesna przez Józefa Narzymńskiego. (Ciąg dalszy.) — Przegląd literacki: Rzecz o dżalektach mowy polskiej przez W. Pola i Dziewczyzna nowego świata przez Janka Plakania. — Wiadomości bieżące o rzeczach polskich. — Pokłosie — Skrzynka do listów. — Wiadomość literacka. — Ogłoszenia

## O USIŁOWANIACH ARTYSTYCZNYCH CZASU NASZEGO

przez

**Prof. Dr. Wincentego Pola.**

(Dokończenie.)

Mamy artystów i dzieła sztuki, któremi się w obliczu całej Europy poszczycić można, bo artystyczna Europa oceniła je, a sąd jej zniewala nas do uznania, jakiego by te utwory sztuki nie znalazły, gdyby nie były uzyskały postronnie uznania. —

Macie artystów i zadatki wielkiej narodowej galerji to nie da się zaprzeczyć. Ale niech wolno będzie powiedzieć, że artyzm wszelki ma czułość i drażliwość, mimo że się jak kwiat powoju w kolorach tęczy rozwity o świecie zamyka, w przeczuciu wielkiej burzy lub za dotknięciem brzydkiego owadu, że życie artyzmu jest podobne do życia świętojańskiego robaczka, który tylko wonnym tchnieniem łąk skoszonych i ciepłem czerwonej nocy żyje; dajcie mu to tchnienie i to ciepło, dajcie mu miłość, bez której się nie ostoi w życiu a sztuka narodowa da wam to, bez czego się ostać nie potraficie, w burzach naszego stulecia. —

Jeżeli nie zdołacie dźwignąć artyzmu narodowego, to przynajmniej nie zabijacie go; pod uciskiem i terroryzmem, czy teorji i krytyki, czy zwierzęcego materializmu przeczącego wszelkiemu duchowemu życiu nieostoi się artyzm narodowy. —

Zrobiłem już na początku tę uwagę, że skalą wyniesioną z twórczej epoki literatury naszej, będę mierzył dzisiejsze artystyczne usiłowania narodu; coż zabiło tę literaturę? oto, nieludzki terroryzm, mniemanie politycznych opinji.

Agitacja odsądziła geniusz od praw jego, naród niepojmował poetów swoich i podsuwał im w zły wierze

dążności, jakich niemieli, bo niechciał brać tego co mu poeci dać mogli, ale zażądał poezji podług uniwersalnej recepty politycznej; i kiedy Krasinski w natchnieniu wyrzekł: „Skonajcie pieśni, wstańcie czyny moje!“ ledwo że w to nie uwierzono, że się sam obrał wodzem stotysięcznej armji, która w pole wyruszy.

Nie grzeszcie tedy dzisiaj tem morderstwem, które zabiło ducha poezji polskiej; bo jeżeli religijnemu malarzowi powiecie, że jest mistykiem dla tego, że się zagłębia w tajemnicach wiary, jeżeli malarzowi poetycznej przeszłości rycerskiej powiecie, że jest malarzem uprzywilejowanej kasty, jakiej już dzisiejsze społeczeństwo nie zna, jeżeli powiecie historycznemu malarzowi, że go nie grzeje miłość ojczyzny, wówczas gdy dla upamiętania waszego groźne chwile z dziejów wyświeca, jeżeli powiecie rodzajowemu malarzowi, że w obec dziejów wających się w chwili dzisiejszej obraży jego są bez znaczenia i doniosłości: to możecie być pewni, że tak jak poeci po epoce twórczej literatury naszej zeszedli bezpotomnie, tak po upływie 15 lat niebędziecie mieli malarzy, bo to, czego naród nie jest godzien, zawsze mu odjętem zostanie.

Jakiż to zapytacie mnie cięży na narodzie obowiązek w obec dzisiejszej artystycznej epoki? —

Odpowiem krótko: Cięży na nim obowiązek stworzenia przybytku dla dzieł sztuki, których z każdym dniem przybywa.

Cięży na nim obowiązek upowszechnienia

dział sztuki i rozszerzenia dla niej zamiłowania w narodzie, bo w ślad upowszechnienia idzie zamiłowanie, w ślad zamiłowania idzie znanstwo, a w ślad znanstwa wymiar sprawiedliwości publicznej dla wielkich prac narodowych. Wystawy przyczyniły się zapewne tak u nas jak i wszędzie do wzbudzenia zamiłowania i znanstwa dzieł sztuki; mamy wystawy w Krakowie, w Warszawie i Lwowie, ale wystawy są tylko niejako gościnnym domem, gospodą, przez którą dzieła sztuki przechodzą, ale nie nie pozostaje prawie, coby z tego na własność narodu przeszło; mamy gospody ale niemamy domowego ogniska, przy którym by stale zamieszkać można, lub ogrzać się chwilowo; ledwo w dziennikach pozostaje ślad tego, że te lub owe obrazy, te lub owe rzeźby przeszły przez wystawę i zginęły gdzieś niepowrotnie. Co lepszego to idzie za granicę lub rozchodzi się po kraju i staje się nieprzystępnym; w zbiorach prywatnych, co nie znajdzie nabywcy, musi zaważać w szczupłej pracowni artysty, lub zalegać po sklepach jak towar. —

W przekonaniach naszej publiki doszliśmy w końcu do tej prawdy, że ze wsi do wsi trzeba przeprowadzić drogę, a przez potoki i wąwozy trzeba rzucić mosty, aby nie biedowali ludzie, ale o tem aby całemu narodowi wskazać drogę duchowego powołania jego, nikt nie pomyśli, aby go wyrwać z jego upadku moralnego i duchowej nędzy, aby mu dać poczucie godności i rzucić pomost przez tę przepaść, która pomimo instytucji wolnych, dzieli kraj nasz od reszty cywilizacyjnej Europy. —

Niepochebiałem nigdy i nikomu, więc rozumiem, że mam nareszcie prawo stawić nagą prawdę: my naśladujemy Europę środkową i zachodnią w materialnym postępie, ale z całą receptą nabytych a niezastosowanych wolności nie umiemy się zdobyć na rezultaty duchowego życia, do których dawno inni doszli. Mamy banki i stowarzyszenia, koleje żelazne i telegrafy, ale z pogardą patrzy na nas środkowa i zachodnia Europa, bo niemamy ani galerji sztuk pięknych ani budowli publicznych, które byśmy mogli stanąć w Panteonie Europejskich narodów. Powiadają nam, że jesteśmy na to za ubodzy, ale niech się naszym mężom stanu powiedzieć godzi, że z ubóstwa poziomego i powszedniego życia nie podźwigniecie się niczem jak tylko bogactwem narodowego ducha. — Jeżeli jesteście za ubodzy na utworzenie galerji sztuk pięknych, to może was stać na wydanie ar-

tystycznych albumów dzisiejszych dzieł sztuki po której nie zostanie w narodzie, prócz katalogu wystaw, jeżeli naród nie oceni doniosłości artystycznej epoki i obowiązków, jakie na nim ciążyą w obec tej epoki.

Przypatrzmy się jak mozolnie dorabiał się artysta polski dzisiejszego swojego znaczenia; — weźmy „Przyjaciela ludu” do ręki, który w Lesznie wychodzić począł w początku 4<sup>ej</sup> dziesiątka tego wieku a weźmy ostatnie numeru Tygodnika ilustrowanego lub Kłó-ów; weźmy ostatnie wystawy sztuk pięknych, a ocenimy najdokładniej, gdzieśmy przed 40-tu laty stali, a gdzie dziś stoimy; odwiedzmy kościoły krakowskie a ocenimy to, że i znanstwo sztuki w restauracji zabytków przeszłości i zamiłowanie do tych zabytków postąpiło; pójdźmy tedy na tej drodze choć o krok dalej, i powiedzmy sobie, że w tych wielkich i pustych murach Krakowa, możnaby jeszcze upatrzyć przybytek dla sztuk pięknych, które dzisiejsza epoka tworzy; niech ciężar sztuki narodowego nie zacięży tak na artystach jak moralna nędza narodu zaciężyła na twórczej epoce literatury naszej. — Nie stać was na galerje i muzea, to zajmijcie się wydaniem artystycznych albumów tej epoki, wydajcie galerje artystów naszych w kompletnych zbiorach za pomocą tych artystycznych środków, jak są dobre fotografie i odbitki drzeworytów, które w ilustrowanych pismach przeszły i przechodzą.

Coś przecie za siebie i swój czas zrobić potrzeba koniecznie. Mamy znakomitych artystów i z nawców, miłośników sztuki i we wszystkich warstwach społeczeństwa naszego gorliwych obywateli; tego rodzaju tedy wydawnictwo znalazłoby powodzenie, kiedy to widzimy, że się ilustrowane pisma mnożą i na powszednie dzienniki zmieniają. Czas tedy wielki pomyśleć o zadaniu, które na nas ciąży: upowszechnić dzieła naszych artystów, uczynić je przystępnymi dla wszystkich warstw społeczeństwa i rozszerzyć tem samem zamiłowanie dla dzieł ducha w narodzie. —

Literatura polska znalazła po upływie lat stu, nareszcie uznanie swoje, kiedy akademja umiejętności została powołaną do życia, dziś kiedy z nakomtych artystów i dzieł sztuki mamy, kiedy jedynie sztuki polskiego niezatrud oddech morowej zarazy wieku, kiedy jedynie artyści nie ulegają powszechniej negacji, ale dodatnio, dziełami sztuki do narodu przemawiają niedajcie artystom i narodowi czekać tak lat 100 na galerje i akademje sztuk pięknych. —

## SIOSTRZENICA KSIĘDZA PROBOSZCZA,

Powieść ze świeżych zdarzeń

napisana przez

**Michała Bałuckiego.**

(Dalszy ciąg.)

### III. Niepokoje wśród ciszy.

W taki sam sposób udało mu się nakłonić wieśniaków, że zamiast kaplicy wybudowali szpital dla kalek i starców, zamiast figur po drogach popostawiali nowe stodoły, pozakładali ule i ulepszyli gospodarstwo. — Z trudem przychodziło mu przeprowadzenie tego, musiał znosić wiele nieraz przykrości; ale podnoszący się z wolna dobrobyt we wsi był nagrodą jego trudów i zachętą do wytrwania. — Ci, którzy z oporem i niechęcią szli za jego radą, byli mu potem wdzięczni, ale było wielu niezadowolnionych z niego. Do obudzenia niez-

dowolnienia przyczyniało się niepomatu postępowanie księdza Albina, który niewyczerpany w wynajdywaniu najrozmaitszych praktyk religijnych, działał silnie na dzieciinną imaginację ludu wiejskiego i pociągał go ku sobie. Ksiądz proboszcz trzeźwił i budził — ksiądz Albin rozpałał i odurzał; pierwszy uczył lud jak należy żyć, drugi jak umierać, aby żywot wieczny osiągnąć; tament mówił: pracujcie, ten: módlcie się. To też we wsi mówiono, że proboszcz więcej na dziedzica, jak na księdza stworzony — i w rzeczach religijnych przechy-

lali się zawsze na stronę księdza Albina — on był dla nich w tym względzie wyrocznią. — Do tego stanu rzeczy nie mało przyczyniała się agitacja takiego Fingera, który starał się wszelkimi sposobami źle usposobić lud przeciw swemu proboszczowi. —

W czasie kiedy zawiść i fanatyzm pracowały jak krety pod ziemią nad podkopaniem powagi i wpływu księdza proboszcza — on nie przeczuwający niczego pracował w spokoju i czystości sumienia dla szczęścia swoich nieprzyjaciół. W chwilach wolnych od pracy posilał ducha rozmyślaniami i czytaniem. — Właśnie w takiej chwili znajdujemy go w altanie. Siedział tam od godziny czytając. Właśnie położył książkę na stole i zamyślił się, gdy stąpienie po piaszczystej ścieżce sły-  
sząc się dało i za chwilę wejście do altany zasłoniła postać wchodzącego człowieka. — Był to ksiądz Albin.

— Niechaj będzie pochwalony Jezus Chrystus — rzekł wchodząc.

Spokojna i pogodna twarz księdza proboszcza na widok wchodzącego zasępiła się nieco. Trwało to jednak nie długo. Wstał na jego powitanie i odpowiedział:

— Na wieki. —

— Może przeszkadzam — odezwał się ksiądz Albin z pokorą nieszczerą. —

— O bynajmniej — siadajcie. —

— Byłem na plebanji, powiedziano mi, że kolega tutaj, więc ośmieliłem się przerwać mu miłą samotność.

— Nie byłem sam — czytałem. —

— Pewnie brewiarz — rzekł ksiądz Albin biorąc w rękę książkę. —

— Nie, Comte'a. —

— Ksiądz Albin odsunął prędko od siebie księgę i rzekł:

— Kolega czyta takie książki? —

— Czy ją znacie? —

— Nie, nie znam i znać nie chcę — to heretycka książka. — Takich książek nam czytać nie wypada — nie godzi się. —

Ostatnie słowo powiedział z naciskiem. —

— Dla czego? — odrzekł proboszcz spokojnie. — Jeżeli tam jest trucizna dla ducha, my pierwsi jako lekarze duszy poznać ją powinniśmy, rozebrać, wyciągnąć co w niej jest pożytecznego, na użytek ludzi, a resztę odrzucić i przestrzedz ludzi. Ale trzeba pierwaj poznać — przedewszystkiem poznać. Bo jakże mogę potępić to, czego nieznam. A u nas przeważnie tak się dzieje — potępiamy wiele rzeczy, o których najmniejszego nie mamy wyobrażenia, potępiamy za drugimi na dobrą wiarę innych.

— Kolega bierzesz wszystko rozumem — ja przestaję na wierze. —

— Zła to wiara, która się boi światła rozumu i przed nim w cień się chowa. Nasza wiara nie potrzebuje zmrozków i ukrycia, bo ma w sobie prawdę. —

— Zbytnią chęć rozumowania prowadziła zawsze do herezji, do odszczepienia.

— Bo się sprzeczano o formy a nie o treść, bo patrzano na drobiazgi a nie ogarnięto całości wielkiej, wspaniałej i potężnej. — Wszystkie odszczepieństwa od kościoła poszły tylko z kłótni o formy zewnętrzne, o ceremonje. A czemże jest forma w porównaniu do —

— Daruje kolega, że przerwę tę rozmowę. Nie chcę dysputować, nie wolno mi. Zwłaszcza, że nie po to tutaj przyszedłem. Inny mnie tu sprowadził interes. Chciałem ostrzedz kochanego kolegę, że postępowanie jego lubo może nienaganne, gorszy lud we wsi. —

— Moje postępowanie? — spytał proboszcz. — Albo dałem komu zły przykład mojem życiem? —

— Zaniehbujesz się kolega w obowiązkach kapłana. —

— Mylnie ci powiedziano księże Albinie — gdziekolwiek obecność moja, rada i pomoc jako kapłana i pasterza była potrzebna — tam nie zaniebbałem się stawić. Sumienie moje nie ma mi pod tym względem nic do zarzucenia. —

— Wprowadzasz kolega jakieś nowatorstwa, które poczciwy nasz lud dek gorszą i oburzają — odmawiasz od nabożeństw, od odpustów. — To źle, to nie na kapłana. —

— Odmawiam lud od przesadnej dewocji, która kradnie im drogi czas i przyucza do próżniactwa i pijaństwa nawet. — Nie w słowach u mnie wiara, ale w uczynkach. Próżniactwo, które się objawia bezmyślnym odmawianiem setek modlitw, jest równie szkodliwym, jak każde inne próżniactwo — odbiera chęć od pracy, rozleniwia, sprowadza nędzę — a nędza jest złym doradczą i z niej rodzi się występek. — Niech przez pracę podniesie się dobrobyt ludu a powiększy się moralność jego. —

— Tak mówią materjaliści, którzy nie patrzą po za granice grobu, którzy nie widzą nic prócz ziemi. — A przecież to nie jedyny cel człowieka tu na ziemi. — Ziemia — to miejsce pokuty, próby i zasługiwania na żywot wieczny. —

— Spójrzyj księże Albinie na ten świat — rzekł proboszcz wskazując mu szeroki krajobraz z altany ujętej w ramy dzikiego wina — czyż podobna przypuścić, aby Bóg na to stworzył ten świat piękny, aby ludzie nim gardzili i obrzydiali go sobie; aby stworzył na nim miljony ludzi na to tylko, aby się tu męczyli, martwili i chcieli co prędzej uciec z niego. Taki cel stwórcy byłby albo nie logiczny, albo okrutny. — Ani jednego ani drugiego mądrość i miłość Boża dopuścić się nie mogła; wierzę w to mocno. —

— A ja Bogu dziękuję, że w to nie wierzę.

— A w co wierzysz księże Albinie. —

— W to, co kościół katolicki naucza. I lud dek nasz jest tej samej wiary. Nie przekonasz go kolega, tylko się narazisz na ciężkie zarzuty bezbożności. Już i tak mówią za wiele po wsi. Rozpuszczają nawet potworne wieści, którym nawet trudno uwierzyć. — Mówią n. p. że kolega jesteś do tego stopnia przeciwny wierze katolickiej, że odwodziś od niej tych, co się do niej garną. Mówią o jakiejś żydówce, której kolega odradziłeś podobno przejście na naszą wiarę. — Nie mogę uwierzyć, aby to prawdą było. —

Powiedziawszy te słowa ksiądz Albin rzucił przenikliwe, badawcze spojrzenie na proboszcza i nastawił ucha na jego tłumaczenie się i usprawiedliwienie. —

— Prawdę ci powiedziano księże Albinie — odrzekł proboszcz spokojnie — ta dziewczyna była u mnie — i odradziłem jęj.

— Więc to prawda! — zawołał ksiądz Albin ze świętym oburzeniem. —

— Sumienie nakazywało mi to zrobić. — Ta dziewczyna ma ojca, który ją kocha, matkę chorą i starego dziadka. — Przejście na naszą wiarę wyrwałoby ją z tego kółka, w którym jest tak potrzebna dla szczęścia drugich, w których sama znajduje dziś szczęście. Gdybyśmy ją pozbawili tego wszystkiego, cóż jęj w zamian dać możemy? Chyba klasztor jaki, w którym jako służąca zagrzebać się będzie mogła, lub ją puścimy w świat z nazwiskiem przechrzcianki, które w takiej poniewierce jest u naszego ludu i w takim pośmiewisku. Porównaj co stracić by musiała, a co zyskuje, a nie będziesz się dziwił, zem nie miał odwagi popchnąć ją radą do tego kroku. —

(Ciąg dalszy nastąpi.)

## NA UKRAJNIE.

Pod tym tytułem napisał jeden z najznakomitszych naszych poetów tragedję w 5 aktach z prologiem i epilogiem, która wyjdzie w tym jeszcze roku nakładem znanego zaszczytnie p. J. K. Zupańskiego. Autorowi chodziło nade wszystko o uwydatnienie żywiołów, które występowały w wypadkach ostatniego powstania. Lud ukraiński, wysłańcy obu komitetów, ajenci rządu, średnia szlachta, arystokracja i tak zwani chłopomani — wszystko to znajduje w pięknym dziele zdumiewająco trafną charakterystykę i ostatni swój wyraz.

Autor mieszka po tamtej stronie granicznego kordonu, nazwisko jego zatem przemilczanem być musi. Wielu z naszych czytelników pozna go po tym wierszu śmiałym jak lot orła, skandującym się jak rymy Wirgilego.

Z uprzejmie użyzonego nam rękopismu przytoczymy kilka ustępów. Dziś dajemy opis rzezi dokonanej przez podburzone chłopstwo na kilkudziesięciu studentach uniwersytetu kijowskiego, udających się do powstania. Ustęp ten z IV aktu włożony w usta dworskiego kozaka Iwana brzmi:

Dwudziestu panów młodych!... Wszyscy jak sokoly!  
Zdawało się że dzień uśmiechnął się, wesoly  
Na widok ten... że jaśniej spojrzal na świat boży...  
Bo każdy panicz był jak maczek polny boży...  
Kozaczy ogień krasil młodziuteńkie lica, —  
Pod każdym koń — u boku szabla i rusznica...  
Na czele jechał Rolski — smutny i łagodny,  
Jak zwykle... Och, pocziwój krwi tój czart był głodny!...  
Już w przeddzień Moskal jakiś z popem, wrażym kmotrem,  
Szeptali się, a potem z Perepiatem lotrem  
Po chatach poszli... lby otumaniali ciemne...  
Dopiero dziś wykwitły rady ich tajemne...  
Calutka wieś stanęła na wygonie  
Przed gośćmi... Ci poosadzali konie  
I zapytują, czego chce gromada...  
Widziałem jak od rowu tłum się skrada  
I zwolna odwrót im zagradza w pole, —  
Więc oddział znalazł się zamknięty w kole...  
A jednak zbliżyć się nie śmieli... strzelb się bali —  
Nikczemni tehórzel!... Wszyscy zdala się trzymali.  
Natenczas wódz przemówił.. mądrze i spokojnie  
Tłomaczył, za co ludzie biją się w tój wojnie;  
Wyliczał krzywdy, ździerstwa, lzy pokoleniowe;  
Zwiasował równość praw, braterstwo narodowe,  
W swobodnej Polsce... Tłum wszystkiego niby słuchał,  
Lecz w duszu złością wrzał, choć jeszcze nie wybuchał.  
A tylko w kosy dzwonił, postukiwał w cepy...  
Że w myśli mord już knuł — nie widział chyba ślepy...  
Tymczasem Rolski mira żądał od gromady...  
Gromada milczy... Kamień judaszowej zdrady

Za ciężki był... Nareszcie czart pokazał rogi: —  
Ktoś krzyknął: „rzućcie broń, jeżeliście nie wrogii!“  
— „Więc nie ufacie nam?“ — i wszyscy w jednej chwili,  
Jak gdyby na komendę w górę wystrzelili.  
Z radości tłum aż ryknął... jeszcze jednak bał się...  
Bezbronnym nawet latwoby pokonać dał się...  
Dość kopyt końskich byłoby na taką zgrają...  
Nie tego jednak chcieli pany, jak się zdaje:  
Pragnęli ponieść śmierć, jak mężennicy święci,  
By sprawę Bożą wyrzyc w katów swych pamięci...  
Z uśmiechem więc wołali: „Otośmy bez bronii!“  
A na to powstał okrzyk: „posiadajcie z koni!  
Będziecie z nami chleb i sól na zgodę jedli...  
Zsiadajcie!.. “ Boże wielki!... Usłuchali... zsiadli!...  
Zawyla czerń... rzuciła się — lecz znów się zatrzymała,  
Bo w rękę nieszczęśliwych szabla jeszcze drgała.  
Wtém wodza głos nad cizbę wzrósł potęgą cudu:  
„Nie powie nikt, że byliśmy wrogami ludu;  
Że miecze nasze we krwi bratniej... Precz więc z niemi!“ —  
I oręż ich po rękojeście utkwiał w ziemi.  
„Niech żyje Polska!“ były ich ostatnie słowa. —  
A potem... Ludzka nie wystarczy mowa  
Na powieść zbrodni... Piersią własną, jak taranem,  
Kruszyłem tłum .. Przynajmniej umrzeć chciałem z panem.  
Niestety! Nie dotarłem nawet do tój kupy,  
Gdzie zboje kłonicami tłukli czarne trupy...  
Dostrzegłem jednak raz oblicze mego pana...  
Na czole mu buchała krwią ogromna rana —  
I poznał mnie — i krzyknął „do Pilawy!“ —  
I padł pod tysiąc nóg, jak pokos krwawy.

## Reduta Ordona

przez

Dr. Artura Wołyńskiego.

(Ciąg dalszy.)

Oprócz tego zanotujemy tu jeszcze inną okoliczność, która w epizodzie „Reduty Ordona“ ważną odegrała rolę, a o jakiej monografowi zapomnieć nie wolno.

Gdy nasza armia zajęła Warszawę, obrona wałowa i kierunek całej artylerji został powierzony generałowi Bemowi, który też gorliwie i patriotycznie spełniał swój obowiązek, od rana do wieczora zwiędzając wały, objeżdżając reduty, nakazując roboty całkiem zaniedbane lub źle wykonane, poprawiając błędy podwładnych, jedném słowem, wszystko tak przygotowując, aby atak mógł być odparty lub przynajmniej aby szturm jak najdłużej wytrzymało. W tym to właśnie celu dnia 1 i 3 września zwiędził redutę 54, a znalazłszy wszystko w porządku (mówię co do załogi) pochwalił komendanta i przy ostatniem widzeniu się, zalecił mu ciągłą baczność, gdyż, jak mówił, lada chwila nie wiadomo, z której strony Moskwa może szturm rozpocząć; wreszcie poruczył mu, aby w razie ataku trzymał się do

ostateczności, bo odpowiednio do potrzeby pomoc mu przysłana będzie. Spodziewano się powszechnie, że Moskale lękać się będą Woli jako punktu najsilniejszego z całej fortyfikacji Warszawy i że zaatakują od Mokotowa jako od strony najsłabszej; nie sprawdziły się jednakże naszych przypuszczenia, bo Paszkiewicz mając liczną artylerję uderzył na Wolę i tym sposobem złamawszy naszych siłę w miejscu najlepiej ufortyfikowanem, przyspieszył kapitulację stolicy.

Jakoż dnia 5 września, gdy zaledwie dzień poczęło, spostrzegł Ordon tumany kurzu, jakby gęste chmury od strony wsi Włochy ciągnące, a wnioskując z tego, że tamtędy jaki patrol kozacki skradać się musi, aby ich bezwzględnie odstraszyć i rozpedzić kazał dać kilka strzałów ze swych armat. Z razu zdawało się, że widmo zniknęło i że cisza panuje na całej przestrzeni, lecz gdy się rozwidniło dobrze, ujrzeli nasi wielki pociąg moskiewskiej artylerji śmiało szosą jadącej, a za nią

okiem niedosięgniętą czarną falę idącego wojska. Reduta Ordon popierana przez swe sąsiadki natychmiast rozpoczęła ogień, na który Moskale nie odpowiadając całkiem, nieustannie szli naprzód i dopiero przybywszy na ówczesny strzał działa polowego, zatrzymali się; zaczęli zajmować pozycję i gotować się do formalnego ataku. Ustawwszy naprzeciw reduty Ordon swe działa, których co najmniej było z ośmdziesiąt a z prawego skrzydła wysunawszy piechotę, rozpoczęli przeciwko niej morderczy ogień — jaki zaraz zmusił ją do milczenia, bo grad kul spadających zdemontował dwa działa i zabił kilku kanonierów i wielką śmiertelność siać począł w tej małej garstce obrońców. W takim stanie rzeczy nic innego nie pozostawało do wyboru dla zdziśiatkowanej załogi reduty 54 jak tylko, albo śmierć bohaterska, albo też małoduszne cofnięcie się ze stanowiska, tém bardziej, że obiecana pomoc z Warszawy nie nadchodziła, a samostny opór w warunkach niedostatecznego uzbrojenia szanów i przy gwałtownym ataku Moskali ledwo na chwil kilka był możebnym. Ordon téż zaraz pojął całą ważność chwili i dawszy rozkaz podoficerowi magazynierowi; aby wysadził magazyn w powietrze, gdy zobaczy, że wszystko już stracone, zachęcał swych żołnierzy do bronięcia się do upadłego.

Po kilku kwadransowej strzelaninie artylerji moskiewskiej, ustał wprawdzie morderczy ogień działowy, jednakże żadna ztąd ulga dla naszych nie nastąpiła, bo piechota, która w czasie szamotania się artylerji znacznie naprzód się wysunęła w kierunku luki między redutą Ordon a redutą Jerozolimską, rozpoczęła swój ogień a okrażając zewsząd redutę szturm przypuściła. Równocześnie ze swém szatańskim hurra! wdzierać się zaczęła na wały, czemu płytkie fosy, słabe i niedokończone palisady wielkiej przeszkody nie stawały. Jak mogła, broniła swęj pozycji nasza piechota, już to strzałem już bagnetem spychając wdzierających się Moskali, lecz wkrótce i tego rodzaju obrona została naszym odjęta, bo Moskale wyłamawszy wrota w tylnęj części reduty umieszczone, jak uragan, jak pieniający się i niepowstrzymany potok z wraskiem i łoskotem wpadli do szanów i na wszystkie strony kłuc zaczęli, zadając po kilkadziesiąt ran tym, którzy wpadli w ich ręce. Wtedy to rozpoczęło się rozpaczliwe szamotanie naszych, którzy na przedce sformowali zastęp, by Moskale tylko po ich trupach mogli dojść do magazynu i zostać panami reduty. Niestety krótki mógł być opór, bo Moskale lasem bagnatów gwałtownie pchali naszych do magazynu, dokąd Ordon z pozostałymi przy życiu artylerzystami także się cofał od wałów. Już Moskale uciekając się z naszymi byli pod magazynem, już Ordon docierał do drzwi tegoż stojących otworem, gdy niespodziewanie eksplozja spowodowana zapaleniem lontu przez magazyniera, o którym wyżej wspomnieliśmy, z wielkim hukiem nastąpiła i strasznym gromem swego, że tak powiem, wulkanicznego wybuchu na chwilę walkę przerwała, a raczej pochód wódką rozbestwionego żołdactwa moskiewskiego powstrzymała, bo zdawało się, że rozdarła ziemi łono pochłonie wszystkich w swym gniewie, którzy się zbliżą do podminowanej w wyobraźni Moskali reduty, że wszyscy, którzy się tam znajdowali przed chwilą — zacięci nieprzyjaciele najpierw, później zwycięzcy i zwyciężeni, pogodzili się wreszcie na wieki, będąc razem do łona nieubłaganej śmierci przyciśnieni.

Po kilku minutach, gdy wiatr po świcie rozniósł gęste dymu kłęby, gdy pod wpływem panicznego strachu skamieniali i do ziemi przykuli Moskale przyszli do siebie, gdy jęk rannych i konających objaśnił ich o rzeczywistém położeniu rzeczy, zaczęli znowu posuwać się naprzód i zajmować trupami i rannymi zasłaną redutę. Wtedy to pokazało się, że kilkuset ludzi zostało w powietrze wysadzonych lub znalazło śmierć w zawałającym się dole magazynu, że Ordon, który w pierwszej chwili

zdawał się być pochłonięty przez buchające drzwiami jakby ognia piekielnego płomienie, okopcony i opalony bez przytomności aczkolwiek przy życiu leżał na ziemi, że z całej naszej załogi tylko około stu ludzi, z których większa część była ranną i kontuzjowaną, uniknęło uścisków śmierci.

W kilka minut po eksplozji nadbiegł generał dowodzący frontem moskiewskim, kazał starannie swych rannych pozierać a naszych zabrać do niewoli. Surowy ton generała, który stanął obok Ordon zaczynaającego przychodzić do przytomności, ocknął go zupełnie i tym sposobem zrobił go świadkiem serce rozdzierającej sceny. Wszystkich naszych rannych ciężko a pomiędzy niemi i Ordon zupełnie jeszcze bezwładnego, bez dania im najmniejszej pomocy lekarskiej, bez opatrzenia i zawiązania ich ran krwią zbroczonych i ciekących, jak śledzi do beczki, wpakowano na dwa wozy (skutkiem czego zaraz dwóch rannych w drodze wyzionęło ducha) resztę zaś lżej rannych, wraz ze zdrowymi popędzono piechotą do Nadarzyna, wsi o kilka mil odległej od Warszawy. kwadrans ledwo trwała ta operacja, poczem natychmiast około 9 rano rozpoczęto szturm do Woli, która lepij uzbrojona, więcj przez Warszawę popierana, a nade wszystko podtrzymywana niezłomném mężstwem i niezrównaném poświęceniem generała Sowińskiego, nierównie dłużej się trzymała i upadła dopiero wtedy, gdy ostatni jej obrońca o szcudle tylko trzymający się na nogach legł u stopni ołtarza śmiercią bohaterów.

Upredzając pytanie, które każdy z czytelników zadać mi tu może: jakim sposobem pogodzić los reduty 54 z rozmową generała Bema mianą z jej komendantem dnia 3 września? Na chwilę przerywam opowiadanie następnych kolei naszego bohatera, aby objaśnić niezrozumiałą sytuację opowiedzianego co dopiero faktu i rzeczywisty stan sprawy przedstawić.

Jak tylko rano dnia 5 września rozpoczął się atak, natychmiast generał Bem pospieszył na kopułę ewangelickiego kościoła w Warszawie, aby ztamtąd lunetą wyrozumieć naturę i sposób nieprzyjacielskiego ataku, jak również zbadać jego położenie. Nim więc dopełnił tej czynności, odpowiednie wydał rozkazy; nim takowe zostały wykonane, na co kilka godzin czasu było potrzebna, reduta Ordon została przez Moskali wzięta, którzy tak gwałtowny i silny szturm do niej przypuścili, iż ten więcj nad godzinę nie trwał i upredził wszelką pomoc przez Bema obiecaną.

W kilka dni po zajęciu przez Moskali Warszawy, wszyscy nasi ranni niższych stopni wojskowych zostali z Nadarzyna przeniesieni do szpitalów warszawskich, oficerom zaś z powodu braku miejsca w tychże pozwolono leczyć się w domach prywatnych. Tym sposobem nasz Ordon dostał się do domu rodzicielskiego w Warszawie i tam trzy miesiące na kuracji spędził; poczem cichaczem wyjechał w Sandomirskie, a ztamtąd przez Zawichost szczęśliwie się przedarł do Galicji, aby tam połączyć się z towarzyszymi broni. W Galicji spotkał się z młodszym swym bratem, który jako ochotnik a później jako oficer w kawalerji Mazurów odbył kampanję w 1831 roku i wraz z nim znalazł gościnne przyjęcie w dworze hr. Krasińskiego w Lisku (w Sanockim). Bliższa znajomość Ordon z rodziną Krasińskich ztąd powstała, że młody Edmund Krasiński jako ochotnik służył z nim w jednej i tej samej baterji i wspólnie całą odbył kampanję.

Mieszkając w Galicji zaraz obaj Ordoni przystąpili do wyprawy Zaliwskiego, i nasz Konstanty poznajomiwszy się bliżej z kapitanem Grochockim miał razem z nim jechać na Podole, gdzie tenże mając liczne stosunki familjne i przyjacielskie spodziewał się powodzenia swęj misji. Rzeczywiście w pierwszych dniach 1833 roku Ordon wyjechał do Lwowa, aby po otrzymaniu ostatecznych instrukcji od Zaliwskiego wraz z Grochockim udać się na

Podole, lecz zaledwie stanął w nadpełtwańskiej stolicy, aresztowano Zaliwskiego i innych przywódców konspiracji, a w takim śhładzie rzeczy roztropność nic innego nie radziła zrobić Ordonowi, jak czémprędzej wrócić do zacisza wiejskiego w Lisku. Tymczasem i Lisk nie dawał żadnej gwarancji bezpieczeństwa, gdyż w czasie pobytu Konstantego Orдона we Lwowie policja z wojskiem przetrząsała całą okolicę, a zaaresztowawszy jego brata Józefa wraz z kilkoma innymi oficerami poprowadziła do Krakowa. Wtedy nasz Ordon nie namyślając

się długo, puścił się w daleką i niebezpieczną drogę, a po zwalczeniu licznych przeciwności, szczęśliwie dostał się do Drezna, zkad po małym wypoczynku przez Hamburg wyjechał do Londynu na emigrację. Nie długo jednak zabawił w tamecznej stolicy, bo znalazłszy zajęcie w Edyburgu, które mu utrzymanie zapewniało, udał się do Szkocji i tam w różnych miejscach aż do 1848 r. pozostał. Odgłos dopięro nowęj narodowęj walki w Ks. Poznańskim znowu go wyrzucił na ląd stały i tu na nowe pole działania powołał. C. d. n.

## O J C Z Y M.

Powieść współczesna

przez

Józefa Narzyskiego.

(Ciąg dalszy.)

Mówiąc to Piotrowicz, niby męczennik skromnie spuścił oczy, a z pod powiek prawie przymkniętych uważał twarz Adamskiego. Szlachcica twarz była nieporuszona, choć w mózgu wily się myśli wcale dla mówiącego niepoehlebne.

— Przedewszystkiem więc pasierbicy męj majątek nie jest bezkarunkowo czysty...

— I wiele ten dług wynosi?...

— Oh! bagatelkę... 120,000 zł. ale to najmniejsza... i wspominałem o tém jedynie dla tego, żeby sobie nie mieć do wyrzucenia. Jest przecież inna trudniejsza kwestja... dożywocie matki...

— No, toż się to łatwo da uregulować...

— Zapewne... zapewne... panie dobrodzieju... tego tęż właśnie pragnę... Bo położenie tu moje jest dosyć trudne. Jako opiekun Polci, którą zresztą więcej od własnych dzieci kocham, chciałbym jęj jak najwięcej przysporzyć majątku... z drugięj strony jako mąż i opiekun jęj matki, dbać muszę o jęj przyszłość i praw jęj bronić...

— Ależ mnie się zdaje — przerwał ten wykład Adamski — że to jest rzecz bardzo prosta... sąsiedzi zaproszeni ocenią czysty dochód z majątku, i połowę tego dochodu zięć będzie matce płacił.

— Hm... naturalnie... tak się to niby zdaje... ale w praktyce rzecz się ma inaczej... Pan dobrodziej za nadto doświadczony, zebyś nie wiedział o tém... Najprzód strasznie to trudno ten dochód sprawiedliwie obliczyć... Potem mogą przyjść ciężkie czasy... zięć nie będzie mógł płacić, lub przynajmniej płacić regularnie... Póki ja żyję, to jeszcze mniejsza... Ale niech oczy zamknę... to jakąż radę dałaby sobie ta biedna kobieta! i chora i niepraktyczna... Ale pominawszy to wszystko, najważniejszym jest tu wzgląd moralny. Wiadomo jak to nie miło co rok płacić... Ztąd wyniknęłyby koniecznie niesnaski, niechęci... i spokój rodzinny, to najdroższe i jedyne dobro na świecie byłoby stracone! — I mecenas pobożnie westchnął.

— A szachraj!... dokąd on zmierza? — pomyślał w duchu Adamski — a głośno dodał:

— Więc jakąż na to rada?...

— Długo nad tém myślała moja żona, choć nie miała zamiaru wydawać tak młodo jedynaczki, długo jak powiadam myślała, i długo mnie męczyła o radę... Opierałem się... bo nie lubię się mieszać w tego rodzaju interesa... ale nareszcie uledez musiałem... Obowiązek mi nakazywał...

— I...

— Zdaniem mojem nie ma innęj rady, nie ma innego sposobu zabezpieczenia z jednęj strony losu matki,

spokoju i zgody w rodzinie, jak ten tylko, żeby dożywocie obliczone na kapitał zięć spłacił matce gotówką od razu...

Wielkie słowo zostało wypowiedziane, i rzuciwszy je mecenas zamilkł, śledząc na twarzy Adamskiego wrazenia, jakie ono wyrze. Szlachcice jednak trzymał się dobrze. W głębi duszy kłął on palestranta, i jasno widział całą podłość kombinacji... Zmniejszało to o połowę blisko majątek Polci... Ale Adamski był człowiekiem praktycznym. Dawno on zastanawiał się nad rozmaitemi partjami dla syna, posagi prawie znał na palcach i wiedział, że krociowych bardzo jest niewiele. Prócz tego kochając Felutka, ślepym jednak jak matka nie był i pojmował, że wdziękami swemi księżniczki nie zdobędzie. Wierzył zresztą, że ziemia pójść musi w górę, i dla tego mimo ciosu, jaki majątkowi Poli mecenas zadawał, nie zraził się do swojego projektu, a tylko w myśli obliczał, ile daćby można za owo dożywocie... Milczenie to trwało parę minut... nareszcie Adamski rzekł spokojnie:

— I to stałe postanowienie pana dobrodzieja?...

— Oh! szanowny sąsiedzie, ja tutaj jestem tylko pośrednikiem... moja żona robi jak zechce... ale zdaje mi się, że od projektu tego nie odstąpi, bo jęj przedewszystkiem idzie o dobre stosunki z córką i zięciem... Zresztą wszak to wszystko jedno... Zawsze po jęj śmierci majątek spadnie na jedynaczkę...

Mecenas kłamał tu bezczelnie. Wedle intercyzy bowiem, jaką zręczny szalbierz wydobyl od wdowy, połowa majątku wprzód umierającego małżonka przechodziła na własność pozostałego, a mecenas wierzył, że przeżyje żonę. Prócz tego liczył on na swoją przewagę i niepraktyczność Zofji, że i drugą połowę potrafi od nięj wyłudzić. W tém tęż leżało główne źródło kombinacji, jaką ułożył i od której ustąpić ani myślał.

— Tak... zapewne — bąknął Adamski — choć to różnie na świecie bywa... I państwo dobrodziejstwo możecie mieć jeszcze potomstwo...

— Ha! ha! ha! — zaśmiał się trochę kwaśno Piotrowicz — żartuje sobie pan dobrodziej...

— Czemużby nie panie dobrodzieju, ale jakąż sumę oznacza pan dobrodziej za to dożywocie?

W oczach Piotrowicza błysnęła radość... Widział on, że w zasadzie Adamski godził się na zapłacenie za przyszłą synową i że mu tylko chodziło o cenę.

— Przedewszystkiem... — zaprotestował jednak spieszenie — przedewszystkiem raz jeszcze przypominam panu dobrodziejowi że to nie ja... ale żona moja... ja o tém nie wiem...

— No, a pani?

— Hm... nie wiem na pewno... nie mówiliśmy o tém jeszcze — bąknął Piotrowicz — nie chcąc stanowczo naznaczać ceny, żeby kupca nie odstraszyć...

— Ale mniej więc?

— Hm... to trudno tak powiedzieć... Sądzę jednak, że żona moja będzie żądać za prawo swoje ze 400,000 zł.

— A! zlituj się pan dobrodziej! — zawołał oburzenia wstrzymać nie mogąc Adamski! — To grubo za wiele!

— Tak pan dobrodziej uważa? — wycedził chłodno Piotrowicz.

— To jest... sądzę.. zdaje mi się...

— Hm.. ja zresztą nie wiem... ale żona moja liczy, że Stara wieś, mająca dwieście włók ziemi, zawsze warta przeszło milion.

— Ale chłopskie grunta, panie dobrodziej... nieużytki...

— No, chłopskie także dochód przynoszą, a nieużytków prawie nie ma. Żądając więc 400,000 i tak żona moja opuszcza córce ze dwa kroć.

— Ależ dług towarzystwa..

— A! przecież on na potrzeby małoletniej zaciągnięty... z upoważnienia opieki. Nie moja wina, że małoletnia potrzebowała tyle...

— W każdym razie to za wiele.

— A na ileż pan dobrodziej to dożycie ocenia, ma się rozumieć gotówką?

— Hm.. — zawahał się pan Adamski — nie śmiem powiedzieć.

— Eh! nie nie szkodzi.. interes interesem...

— Tak na jakie 250,000.. — wymówił dość cicho Adamski, lękając się czy przeciwnika nie obrazi...

— Hm... — bąknął Piotrowicz — na to wiem z góry, że żona moja nie przystanie... Choćby wprowadzić córkę w rodzinę tak szanowną i zacząć, nie wątpię, że do wszelkich gotowa będzie ofiar...

— Oh! i ja gotów jestem wszelkie zrobić poświęcenia..

— Wierz, kochany sąsiedzie — rzekł wstając ex-mecenas, i z udaną serdecznością ściskając ręce pana Wojciecha — ja jak kogo kocham to kocham... wiem, że będę miał płaczów i wyrzutów bez liku, ale niech się tam co chce dzieje... Postąp do 55 tysięcy rubli, a postaram się żonę do ustępst. skłonić.

— Dalibóg nie mogę — targował się pan Wojciech — nawet tyle gotówki nie mam... Ale bez targu byle być kuzynem pana dobrodziejka, trzykroć sto tysięcy.

— Hm! to trudno.. żona na to nie przystanie...

— Ale panie dobrodziejku... sam się zastanów tylko...

— Ja nie przeczę... może to i za wiele... ale cóż robić z uporem kobiecym... Mnie boleśnie... bardzo boleśnie... ale cóż robić... na trzykroć nie przystanie!

— No, słuchaj pan!... Mój chłopak się szalenie pokochał... niech stracę.. dam pięćdziesiąt tysięcy rubli! Ale słowo honoru ani rubla więcéj!...

— Wiesz pan, że pan mnie czarujesz! — wykrzyknął Piotrowicz — oprzeć się panu nie podobna. Dziesięć tysięcy rubli to kapitał, ale warto go poświęcić, byle się z takim jak pan obywatelem zbliżyć! Zresztą toć to dla naszych dzieci!

— A więc zgoda!

— Zgoda!...

— Słowo honoru!...

— Słowo, o ile to odemnie zależeć będzie... I dwie prawice uderzyły o siebie, i umowa stanęła, i młode dziewczę sprzedaném zostało. Historia taka powtarza się codzień u nas, a przecież dziwimy się, że gdzieś są bazy, w których niewolnice na targ wyprzedane bywają.

— Po ukończonej walce, w czasie której przedewszystkiem Adamski napocił się nie mało, i w której czuł się pobitym trochę, ojciec i opiekun ułożyli plan kampanji.

Postanowili oni ostrożnie i zwolna rzeczy prowadzić, tak jednak, żeby ślub po nowym roku mógł nastąpić. Zwłoki wymagał głównie Piotrowicz, dla przygotowania jak mówił kobiet. Tymczasem młody konkurent miał bywać w Stariej wsi, ale obie strony przyrzekły sobie najściślejszą tajemnicę.

Kiedy starzy dobijali targu w kancelarji gospodarza domu, w salonie biedny Feluś z czterema kobietami był jak na torturach. Chciał on zawiązać rozmowę z Polcią i w tym nawet celu usadowił się przy niej dość zrećnie, ale na tém się i skończyło. Wprawdzie bez przerwy podawał jej to bułeczki, to cukier, to szynkę, to masło, za co każdym razem otrzymał skinienie główki i bardzo grzeczne, ale i bardzo chłodne „dziękuję“... wprawdzie gdy go się Pola zapytała, czy herbata dość słodka, odpowiedział starym jak świat komplementem:

— Z rączek pani wszystko słodkie... ale czując sam, że tego nie dosyć, na nic jednak lepszego zdobyć się nie mógł.

Polcia zresztą była tego rana rozpromieniona, wesoła nawet, ale milcząca i jakby roztrągniona... Dzień wczorajszy, rozprawy jakie słyszała, rozmowa z Arturem tak nie w porę przerwana, wszystko to stanowiło dla niej wątek złotych marzeń przez noc całą, a i pięknie świecące słońce wątku tego nie przerwało. W obec tego, czém mógł być dla niej taki Felutek? Zapewne, gdyby się domysleć mogła była, jaki tam układ toczy się o nią w drugim końcu domu, byłaby zadrzała biedaczka i baczniej przypatrywała się temu, dla kogo ją przeznaczano... Ale Polcia nie była jasnowidząca, i młody chłopiec był dla niej istotą najobojętniejszą, trochę śmieszna może, ale której śmieszności chwycić nie była w usposobieniu. Odpowiadała też na zaczepki jego grzecznie ale krótko, a gdy któraś z pań starszych zapytała się o podróże Felutka, i gdy ten szeroko zaczął opisywać rozmaite zakłady agronomiczne, które zwiedzał, pewny będąc, że to pannę zajmuje bardzo, ona niby słuchając, utonęła w marzeniach swoich, i ani wiedziała, co się kolo niej dzieje... Felutek jednak nie uważał tego, i myślał sobie w duchu:

— No, teraz mogę papie śmiało powiedzieć, że się z nią nagadał do woli... Wprawdzie ona nie wiele mówi... ale to lepiej... Wiem ja co to żona gadatliwa i jaki wujaszek Zefiryn nieszczęśliwy...

Była jednak chwila, w której Feluś zwrócił uwagę pięknej sąsiadki na siebie... Gdy bowiem rozповідаł o rasach koni... znudzona tą gawędą babka, zapytała go raptem:

— No, a pan jakiego sobie na wojnę konia dobierzesz?

— Na wojnę? pani dobrodziejko? kiedy ja do woj-ska nie pójdę, bo mnie papa wyrobił uwolnienie — rzekł zdziwiony chłopiec.

— Ale ja przecież nie o Moskalach mówię... tylko o naszym wojsku... boć pan przecie do konnicy pójdzie.

— Ja?... ja?... ale ja nie rozumiem pani dobrodziejki, przecież my naszego wojska nie mamy.

— Ale mieć będziemy... wszak ma być powstanie niedługo.

— Eh! proszę pani, to tam tylko czerwoni się burzą!

— Jakto czerwoni?

— A tak!... Wujcio Zefiryn, który wrócił z Warszawy, opowiadał, że od bardzo wysokiej o-oby słyszał, że to tylko same szewcy i mieszczychy chcą rewolucję zrobić... a ze szlachty, to tylko tacy, co nic nie mają.

Na to odezwanie się, bardzo jak na tamte czasy śmiało, gdyby było obliczone, i gdyby wyrażało coś in-

nego jak nieświadomość, wszystkie kobiety spojrzaly ze zdziwieniem na mówiącego, a w oczach Poli błysnął nawet wyraz oburzenia i pogardy.

— I panbyś nie poszedł do powstania?

— No, ja nie wiem — odbąknął nieco skonfundowany tym wzrokiem Felutek — ale mnie się zdaje, że kto ma majątek i umie nim rządzić, do awantur nie powinien się mieszać...

Babcia chciała coś odpowiedzieć, ale w tej chwili weszli panowie i rozmowa się urwała.

Po sutem śniadaniu, które raczył rannym obiadem

nazwać było można, po wielu komplementach, zapewnieniach przyjaźni i t. p. obaj panowie Adamscy, odprowadzeni przez gospodarza na ganek, siedli do powozu. Ostatni jednak raz ściskając rękę Piotrowicza pan Wojciech rzekł:

— A więc umówione?

— A stanowczo!

W téjże samej chwili Polcia zarzuciwszy okrywkę na ramiona wybiegła do ogrodu, by spokojnie pomarzyć w samotności...

(Ciąg dalszy nastąpi.)

## PRZEGLĄD LITERACKI.

Rzecz o dżalektach mowy polskiej przez Wincentego Pola. — Kraków, 1869.

Zdziwią się zapewne nasi czytelnicy widząc, iż zabieramy się dać sprawę z dzieła, które przed trzema już laty ukazało się na widok publiczny. Niestety, zdarza się u nas często, że stara rzecz zostaje zawsze nowością, nie tylko bowiem publiczność, ale dziennikarstwo nie zwraca na nią najmniejszej uwagi. Dobra to metoda w zastosowaniu do coraz to liczniejszych plodów nieuctwa i nieudolności, jakimi nas nieproszeni i niepowołani pisarze obdarzają, skierowana jednak bezwzględnie na wszystko co się drukuje, dolegliwą nieraz literaturze narodowej wyrządza krzywdę.

Pisząc to mamy na uwadze leżącą przed nami „Rzecz o dżalektach mowy polskiej“, stanowiącą jedną tylko, zdaje się trzecią i ostatnią część większego dzieła p. Wincentego Pola noszącego zbiorowy tytuł „Historyczny obszar Polski.“ Zaciekawieni co się dzieje z pierwszemi częściami téj pracy, pozwoliliśmy sobie zapytać sędziwego autora listownie i dowiedzieliśmy się od niego, iż „Historyczny obszar Polski“ składa się z 3 części t. j. 1) z geografji i historycznej klimatologii, 2) z etnografji i 3) z lingwistyki.

Dwie pierwsze części znajdują się dotąd jeszcze w manuskrypcie gotowym do druku, trzecia zaś wyszła pod powyższym przytoczonym tytułem jako list do pp. Duchńskiego i Kazimierza Delamarre. Nie wielkie to, bo 74 stron druku obejmujące dzieło, jest pod względem treści nadzwyczaj bogate; systematycznej krytyki przeprowadzić nad nim niepodobna, raz dla tego że to jest tylko jedna część z większej organicznej całości, następnie zaś dla tego, że dla prowadzenia uzasadnionej polemiki z tak gruntownym znawcą swój specjalnej rzeczy jakim jest p. Pol, należałoby robić tak gruntowne studia nad mową polską i tak detaliczne lokalne poszukiwania, jakim on się przez wiele bardzo lat pracowitego swego życia oddawał, a które, wyznajemy szczerze, w zakres naszej działalności dotąd nie wchodziły. Ograniczamy się zatem na ogólnym zaznajomieniu czytelnika z traktowanym przedmiotem, tusząc sobie, że zwrócimy na niego uwagę znawców, samego zaś autora nakłonimy do wydania dwóch poprzednich części tak długo trzymany w ukryciu.

Język piśmienny sam z siebie rozwijać się nie zdoła, matką jego rodzicielką nie jest ani literatura, ani słownikarstwo, lecz mowa żyjąca w uściech narodu. Z téj wychodząc zasady przenosi autor badania językowe nad mową polską na historyczny obszar polski i twierdzi, iż mowa trzyma się ziemi i ludzi na téj ziemi osiadłych. Odniosłszy tedy mowę do historycznego obszaru na którym ona wzrosła, wykazuje on różnice miejscowe i nazywa je dżalektami, oznaczenie zaś geograficznych granic tych dżalektów na historycznym obszarze Polski stawia za zadanie swój pracy. Odrębność miejscowa jako

znamie dżalektów godzi się jednak z prawidłową budową i duchem języka rodowego. Język piśmienny kazi się i gubi w abstrakcjach obcej mowy, biednieje i dziczeje nawet, jeżeli nie ucieka się do skarbnicy mowy i nie wzbogaca nią do zadośćuczynienia potrzebom wieku.

Na podstawie tych ogólnych twierdzeń, które przytoczyliśmy w ścisłym streszczeniu, przystępuje autor do wykazania granic dżalektów, które podług niego dzielą się tak jak obszary siedmiu głównych rzek się dzielą, a tak się łączą z sobą, jak się powiększe dopływy z głównymi rzekami zlewają. Za tym głównym organizmem natury szerzyła się rodowość, posuwała ludność, wiązały się węzły społeczne i polityczne, rozwijała się mowa.

Siedm dżalektów mowy polskiej podaje sędziwy Pol: 1) Chrobacki, dzielący się na trzy odcienia: a) właściwy chrobacki, b) szlązki i c) krakowski; 2) Wielkopolski, obejmujący: a) odcień Odraków, b) odcień Pałuzan i c) odcień Kujawiaków; 3) Mazowiecki, mający aż sześć odcieni: a) Podlaski, b) pogranicza litewskiego, c) Mazurów na pojezierzu pruskim, d) warmijski, e) kaszubski, f) warszawski; 4) Białoruski, obejmujący w sobie a) odcień białoruski, b) czarnoruski i c) piński; 5) Małopolski z odcieniami a) czerwonoruskim, b) lubelskim i c) sandomirskim; 6) Litewsko-polski bez odcieni i 7) Opolski czyli południowego Opola dzielący się na cztery odcienia: a) wołyński, b) kijowski, c) podolski i d) poberecki.

Niewymownie ciekawym jest rozbiór każdego dżalektu z osobna, — tyle tam rzeczy nowych, tyle wybitności myśli i celów, tyle mozolną pracą zdobytych szczegółów, że niewiedząc które podać a które opuścić, dajemy za wygraną dalszym cytatom a odsyłamy ciekawych czytelników do książki, której przeczytanie zbuduje ich umysł, podniesie serce.

W końcu niech nam wolno będzie wyrazić zdumienie, że ważna praca czcigodnego Pola o Historycznym obszarze polski w całości dotąd wydana nie została, a nadto, że o zbiorowym wydaniu dzieł jego również dotąd jeszcze nic zupełnie nie słyhać.

Czyja w tym wina?

Ażali kraj i społeczeństwo nasze zapomniało co winno Polowi? —

\* \* \*

Dziewczyna nowego świata. — Obrazek z sennéj rzeczywistości Janka Płakania. — Lwów 1872.

Zdarza się często, że ludzie rozsądni a nawet wykształceni i odcytani popełniają grzechy drukowane czarno na białym, którym krytyka żadną miarą rozgrzeszenia dać nie może.

Do takich należy powyższy zanotowany obrazek, o którym dla tego tylko wspominamy, że autor jego Płakania (wyborny w tym wypadku pseudonim) pisząc niezwykłą



w dzisiejszych czasach nedorzecznosc, robi na nas wrazenie czlowieka posiadajacego znaczne serce i ten stopien Oswiaty, ktory moznaby bylo w godniejszy sposob zuzytkowac.

Jak tytul wskazuje mamy tu do czynienia z marzeniem. Przygnębiony pracą autor duma nad szczęściem domowym i snuje ideały, których istotnie niepodobna mu zazdrościć.

Wyobraźcie sobie moi czytelnicy, że pan Płaksa, Płaczek czy też Płakań poczuł gwałtowną potrzebę podróży na pagórek hymenu — panny świata rzeczywistego nie zadawalniają go, wybiera się zatem w świat sennych rojeń po ideał dziewczyny (sic) i przedstawia go nam w następujących eterycznych konturach.

Panna, czyli stosując się do nomenklatury autora dziewczyna, Helena, mieszka sama jedna i trudni się daniem lekcji. Ma lat 25, kształtną kibić, duże brwi, biały kołnierzyk i chustkę przewiazaną przez piersi na krzyż. Wyraża się górnolotnie, ścisła odwiedających mocno za ręce i... z resztą nic. Bywa u niej przyjaciel autora Wicio, jego narzeczona z matką, jakieś małżeństwo, jakaś stara panna i paru młodych ludzi niedoszlých lub przyszłych Dantoników — prócz tego naturalnie wdychający autor.

Bawią się tam ci państwo „jak w raju“. Nie będę was tam prowadził szanowni Czytelnicy ale przytoczę tylko Menu plaiser. To wystarczy.

Panna Helena daje „chiński napój“ kaźden zaś z gości przynosi z sobą bułkę z serem. „Oddychając promienistą atmosferą miłości“ zasiadają do stołu i spożywając dary boże prowadzą ciekawą w swoim rodzaju rozmowę o kwestjach społeczno-politycznych. Rozmowa

ta jednak, jak autor sam wyznaje, zaczyna „wbiegać na manowce“, więc dla odmiany śpiewają chórem hymn „Z dymem pożarów“ z takim zapalem, że aż „lampa podskakuje na stoliku“. Numer 3-ci zabawy wypełnia gra w ślepą babkę, potem następuje chór „Jeszcze Polska nie zginęła“ potem kwartet „Boże coś Polskę“ a potem rozchodzą się ci państwo oznaczywszy dzień i miejsce następnego zebrania. Autor nie opuszcza żadnego z nich, lubuje się w tym gronie grających w ślepą babkę i płaczących dla odmiany nad nieszczęściami ojczyzny i nabywa zwolna przekonania, że podziw jego dla Heleny przeobraził się w miłość. Z kąd się wziął podziw a z kąd miłość, niewiemy — dość, że autor doszedłszy w ułudnej wyobraźni aż do chwili oświadczyć budzi się z marzenia i widzi się w świecie rzeczywistym — tu kończy się obraz sennej rzeczywistości, który oby się nie był nigdy zaczynał.

W drugiej połowie XIX w., w chwili kiedy więcej niż kiedy powinniśmy pracować na serjo, kiedy myśli nasze i czyny odznaczać się powinny czerstwością i zdrowiem, nie wolno jest nadużywać cierpliwości papieru, dyskredytować piśmiennictwo bezsensownymi miernotami, niewolno jest paść publiczność plewaniami wycieńczonych fantazji i denerwować ją chorobliwymi mrzonkami. Słowem niewolno jest drukować takich nędznych ramot, jaką jest powyżej przytoczony obrazek. Domyślamy się, że autor chciał w Helenie przedstawić typ emancypowanej kobiety, tem zatem gorzej dla niego i dla idei, której najgorszą oddał przysługę, niemając bowiem ani cienia pisarskiego i twórczego talentu skleił luźną, banalną farsę, pełną rubasznych sytuacji i rubaszniejszych jeszcze wysłowień — budzącą na przemian śmiech i niesmak.

## WIADOMOŚCI BIEŻĄCE

### RZECZACH POLSKICH.

— Pruski przyjaciel ludu. — Pismo to wychodzące w Królewcu zasługuje, aby się właściwie nazywało Judaszem ludu polskiego wydającym go na męki Niemcom. Niepojętym zbiegiem okoliczności bezczelnie to pismo nie zwraca na się uwagi naszego dziennikarstwa. Polemiki z nim prowadzić niepodobna nadto bowiem jest nikczemne, dla wiadomości jednak naszych czytelników przytaczamy tu artykuł redakcyjny z Nr. 11. z dnia 15 marca b. r. który brzmi jak następuje:

#### „Nowe Prusy

obchodzo latoś w Septembrze swą stoletnią naleźytość do Prus. Wprzód polacy w pokoiu Toruńskim zachodnie Prusy gwałtownie byli sobie przywłaścili, pozał Boże wsparci przez zdradę i rozsterki u prusaków samych. Tedy dopiero mowa, obyczaje i umysł polskim został; niemiecka mowa, obyczajność i umysł poginał. Troskliwy sposób polskiego gospodarowania przez trzy wieki legł nad tą krainą, aż też i Polska końca znalazła. Po wojnie Szwedzkiej cierpiała zawsze więcej zesłabienia i wpadła w najbiedniejsze położenie. Jéj zestarzała i płocha konstytucja, bezprawność, za którą ślacha według ulubienia i ochoty się sprawowała, gdyż królowi chodziło na wszelkiej mocy i dzielności, częste nieporządki i niezgody, którzy cały kraj zepsuły, to wszystko już dawno Cesarkę Ruską za pojedynwaczkę ale w rzeczy samej za panującą Polską uczyniło. I teraz gwałtem broń dokażala, że jednego z zaszczytów łaską graf August v. Poniatowski od niechających polaków za Króla obrany został. Oraz na ten czas nadto wojsko Cesarki w Turcji zwycięstwo odebrało i wiele kraju nieprzyjacielowi zabrało. Lecz to ich szczęście Prusom i Austriji nie

mało obawiania nagotowało. Bowiem oba Książęta musiały się tego lękać, żeby ów możny sąsiad im przez swoją moc zdradliwy nie był. Tem więcej spodobało się, czego austriacki rada stanu stręcił Polską dzielić, przez co Rusja, Austrja i Prusy pozyskać miały. Zupelna niemoc polskiego kraju wabiła mocno do tego. Nadto Austrja miała z dawności chęć na kilka z kraju polskiego, a i Frycz Wielki nie myślał źle, żeby mógł zachodne Prusy i powiat Notecki żadać. Nieprzyzwoity sposób, którym Polska te kraje, osobliwie zachodne Prusy nabyła, była przyczyna, z której się Frycz Wielki tego dopominał. Tak się owe trzy możne Księstwa wnet ujednały a Polska została przymuszona dokument odstąpienia (w Septembrze 1772) podpisać. Rusja odebrała wielką część Litew, Austrja kraje Galicją i Lodomyrją a zaś Pruski powiat Notecki i cały kraj, który kiedyż więc order przez trzynastoletnią wojnę był utracił. Tylko dwa miasta Gdańsk i Torun były wyjęte.

Dla zachodnych Prus był ów wypadek bardzo nader szczęśliwy, który go kolwiek spotkać mógł. Dziatki jednego kraju mogły się zaś w samej prawdzie tego słowa za braci poznać, gdy ich żadna obca moc nie dzieliła, oni się spoiły po więcej jak trzystaletnim rozdzieleniu do jednego ludu. Co w zachodnych Prusach jeszcze niemieckiego obyczaju i ducha było się zachowało, było teraz ocalone. Potłumiona wolność koscielna ewangelickich wyznawców mogli teraz w tem kraju teraz krom strachu głowy swéj unieść. Kaźde przesładowanie, które nienawiść katolickich kapłanów i zabombony jasność oświaty tłumily, zaprzestała. Ostry i niestronny sąd wstąpił na miejsce bezprawia, a niemieckie życie wróciło

się z niemieckiem panowaniem. Odpokutowano przez długą twardą hańbę i niewolą było ono niegodne odpaść od swego prawego pana krajowego a szczęśliwsza i chwalebniejsza przyszłość otwierała się im.

Nie mój też pożyteczne więc było to nabycie dla całego kraju Pruskiego. Bo bez względu na piękną i urodzajną krainę powiatu Noteckiego, ale przez to nabycie zachodnich Prus kraj cały złączenia ważnego pozyskał. W nieprzerwanym ciągu ciągnął się teraz kraj Pruski od strumienia Elby aż do strumienia Memli, a tylko rejska kraina została jeszcze rozłączona. Jak to było daleko lepiej, jak przedtem, gdy polski kraj między pruską ziemię się pchała.

Frycz Wielki śpieszył się nowonabyty kraj ze wszystkimi pożytecznymi zakładami uszczęśliwić, których inne krainy były zostały uczestnikami. O przyzwoite nauczanie ludu o lepsze zakłady szkolne i bezstronne sądy było staranie. Aby handel w swoich krajach dogodniejszy uczynił dał Król przy Bydgoszczu kunsztowny kanał założyć, a tak Notecę ze strugą Brahą złączyć, a tak sprawił, że przez to wszystkie wielkie strumienie w Pruskim kraju do Elby aż do Wisły statki wolno płynąć mogły. I na obronienie kraju miał Król staranie założyć mocny festunek Grudziąz przy strumieniu Wisły.

Toć tedy jest, co w Septembrze latoś tę uroczystość wymaga. Prawda prawe polaki ku temu nie mają wiele skłonności. Oni na to wcale innemi oczami patrzą, a to osobliwie, gdy się pyskalom w kraju i w kościele poważnie odpor się znalazł. Oni zęby ściskają. Kto więc z Niemcami prawę oświaty i prawego postępu w ogólnem żywocie się trzyma, ten z serca tej uroczystości uczestnikiem zostanie.“

Słowa te obelżywe w obec prawdy i narodu niepotrzebują komentarzy. Przytoczenie ich uważaliśmy za obowiązek. —

\* \* \*

### Bibliografja bieżąca:

- **Benedix**, ob. Dobrowolski.
- **Born, Jerzy**. „Eugenja czyli Tajemnice zamku Tuilleries“, historyczno-romantyczne opowiadanie z najnowszych dziejów Francji. — Zeszyt 17—23.
- **Brzeziński, X. Antoni**. „Wspomnienie o ś. p. Edmundzie Bojanowskim, fundatorze zgromadzenia służebniczek Bogarodzicy Dziewicy niepokalanej.“
- — „Mowa żałobna na pogrzebie X. Dr. Alexego Prusinowskiego“, powiedziana w Grodzisku dnia 19go lutego 1872 r.
- **Byron**, lord. Ob. Krauze Fryderyk.
- **Chęciński Jan** zebrał „Wiązanek zawierającą powiastki, wiersze i opowiadania dla młodego wieku“, — z rycinami.
- **Dickens'a Karola** powieść „Dombey i Syn“ zamieszcza w przekładzie polskim Tygodnik Mód.
- **Dobrowolski, Józef** przerobił jedno-aktową komedję Benedyxa p. n. „Żywy Nieboszyk.“ — Kraków, 1872.
- **Gofemberski**. „Studjum nad polityką węgierską.“
- **Grudziński, Stanisław**. „Silne wzruszenia“ Obrazek humorystyczny. (Kraj, Nr. 71 sqq.)
- **Jerzykowski, prof. Ant.** „Mniejsza gramatyka łacińska F. Schultza, przełożona i do potrzeb polskiej młodzieży zastosowana. — Drugie wydanie poprawne.
- **Jeż, T. T.** „Siostrzane dusze“, powieść.
- **Kofodziejski, Walery**. „Sprawozdanie z robót przygotowawczych dla zaopatrzenia Krakowa w wodę.“ — Autor przedstawia w krótkich zarysach sposób zaopatrzenia wodą najznacniejszych miast europejskich, a następnie podaje projekta zaopatrzenia wodą Krakowa. (Kr.)

— **Kraszewski, J. I.** „Wielki Nieznajomy“, obrazy z naszych czasów. (Tyg. Mód.)

— **Krauze, Fryderyk** przełożył na język polski lorda Byrona tragedję „Sardanapal“

— **Łyskowski, Ignacy**. „Beiträge zur Beleuchtung der Gleichberechtigungsfrage der polnischen Sprache in Westpreussen.“ — Drugie wydanie.

— **Mellerowa, Zofja** przełożyła na język polski Alfreda de Musset przysłówie dramatyczne w jednym akcie p. n. „Nie można przewidzieć wszystkiego.“

— **Mikoszewski, K.** „Polska i Rosja w Słowiańszczyźnie.“

— **Musset, Alfred**. Ob. Mellerowa Zofja.

— **Nabożeństwo codzienne**, zebrane dla małych dzieci.

— **Robota, F.** „Mały Śpiewak“ czyli zbiór pieśni dla szkół polskich. — Zeszyt pierwszy dla najniższej i średniej klasy.

— **Sand, Jerzy** = Georges Sand. „Cezaryna Dietrich, powieść tłumaczona z francuzkiego, przez P. Chm. — Tom drugi.

— **Sarnecki, Wincenty**. „Obrazy natury podług Wagnera i innych nowszych autorów dla młodzieży, z sześcioma rycinami.

— **Sarnecki, Zygmunt**. „Kalecy“, komedja w trzech aktach. (Wieniec, 24.)

— „**Sekretarz domowy**“ — niezwykle zbiór listów towarzyskich i okolicznościowych — dokładny podręcznik dla słabych w stylu i korespondencji zebranych i oryginalnie ułożony przez Dr. A. Z.

— **Sprawozdanie komitetu Tow. Muzycznego Warszawskiego** za rok 1871.

— **Vade Mecum ad Infirmos ex rituali Synodi provincialis petricoviensis depromptum.** — Editio nova, aucta et emendata. Gnesnae, typis et impensis J. B. Lange.

— **Warszawski Rocznik Literacki** za rok 1871 — pod redakcją S. Czarnowskiego.

— **Zacharjasiewicz, Jan**. „Posag“, powieść.

— **Zalewski, Kazimierz**. „Wycieczka za granicę“ komedja w 1 akcie.

— **Zieleniewski, Dr. M.** „Obraz ruchu i postępu c. k. zakładu zdrojowego w Krynicy r. 1871.“ — Autor występując z tém sprawozdaniem, daje świadectwo szczerobliwój wspaniałomyślności, jakiej Krynica doznaje ze strony rządu, i zaznacza współczucie, jakiego ten zakład doświadcza od publiczności. W czasie pory zdrojowej bawiło tam 1740 osób, których choroby Dr. Zieleniewski statystycznie wykazując, zapisuje różnorodne spostrzeżenia i uwagi odnośnie do swego przedmiotu.

\* \* \*

— Pan **Chomlński** zamierza wydać Album teatralne, zawierające portrety wszystkich artystów i artystek dramatycznych, którzy występowali w Warszawie od chwili założenia tam teatru aż do naszych czasów — i dopełnić je życiorysami wspomnianych artystów.

— Właśnie rozpoczął się druk dzieła **Dr. Klemensa Hankiewicza** „Etyka filozoficzna.“ Dzieło to opracowane na podstawie systemu Libelta traktuje o filozofji woli czyli t. z. filozofji moralnej i ma posłużyć niejako za dopełnienie badań Libelta, który dotąd nie opracował dzieła etyki filozoficznej. (Św.)

— Do Towarzystwa przyrodniczo-lekarskiego w Krakowie nadeszła w rękopisie **Dr. Wachlowski** „Spostrzeżenia nad zorzą północną widzianą dnia 4 lutego b. r.“ — i **Dr. Władysław Zajączkowski** „Teorję równań linjowych o pochodnych cząstkowych rzędu pierwszego jednój funkcji.“

— Ogłasza się w Krakowie przedpłata na **Józefa Celińskiego** „Studja astronomiczne.“

— J. M. Himmelblau w Krakowie nabył „Wieczory pod Lipą“ **Lucjana Siemińskiego** na wyłączną własność.

— Wychodząca w Warszawie „Przyroda i Przemysł“ ogłasza wydawanie zeszytami „**Księgi Wynalazków**“ i „**Biblioteki Nauk Przyrodniczych**.“

— „Kraj“ zapowiada druk powieści „Po nitce do kłębka“ **Kazimierza Chłędowskiego**.

\* \* \*

### Odczyty i wykłady.

— W Krakowie w towarzystwie przyrodniczo-lekarskim wykładał prof. **Biesiadecki** „O ciałkach kiłowych Losterfera i o wypadkach badań nad gojeniem się ran na błonie międzypalcowej u żaby.

— Na ostatniem posiedzeniu wydziału filozoficzno-historycznego wiedeńskiego akademii nauk, odczytał prof. **Miklosicz** traktat o narzeczach i wędrówkach Cyganów europejskich, złożony z dwóch części: filozoficznej i historycznej. W pierwszej z nich uczony profesor wykazuje części składowe sławiańskie w narzeczach cyganów europejskich i podaje przyczynki do gramatyki i dykcjonarza tychże narzeczy. W drugiej zaś części dowodzi, na zasadzie rozbioru, że ojczyzną pierwotną Cyganów europejskich była Grecja, i wskazuje drogi, po których zaszli oni do swych siedzib teraźniejszych. (Kr. lw.)

\* \* \*

### Sztuka:

— Nakładem Ernesta Rehfelda w Poznaniu wyszło „Album miasta Poznania“, składające się z 18 widoków najpiękniejszych gmachów i całych ulic rysowanych z natury i litografowanych przez **Roberta Geisslera** w Berlinie. Piękna ta i niezmiernie staranna robota służyć może za miłą pamiątkę i zasługuje na usilne polecenie amatorom tego rodzaju zbiorów.

— Towarzystwo naukowe krakowskie wydało pierwszy zeszyt „**Pomników Krakowa**“, zawierający: Ołtarz Wita Stwosza w kościele N. P. Marji, — Nagrobek bronzowy Piotra Salomona — i Srebrny ołtarzyk w kaplicy Zyguntowskiej na Wawelu.

— **P. Wiktor Łodzia Brodzki**, utalentowany rzeźbiarz, zamieszkały w Rzymie, przeznaczył najnowsze dzieło swego dłuta, marmurowe popiersie Chrystusa, jako fant do puszczenia na loterję celem ulżenia losu cierpiącej nędzy. Popiersie to w połowie naturalnej wielkości wykonane, a ozdobione różnemi godłami męki, w tych dniach nadesłanem zostanie przez wspaniałomyśl-

nego artystę na wystawę tow. przyjaciół sztuk pięknych do Krakowa, dla sprzedania lub puszczenia na loterję na wyżej wymieniony użytek.

— Na wystawę sztuk pięknych w Krakowie przybył obraz **Fabiańskiego** „Torba myśliwca“ i znacznie-szych rozmiarów akwarela **Juljusza Kossaka** przedstawiająca ks. Eustachego Sanguszkę w mundurze kawalerji narodowej, w której służył w r. 1794.

— Profesor **J. Łepkowski** zamierza wydać sztychy **Wita Stwosza**.

\* \* \*

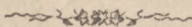
### Rozmaitości:

— † Zmarł w Paryżu **Stanisław Barzykowski**, poseł ostrołęcki i członek Rządu Narodowego r. 1831, w ośmdziesiątym roku życia.

— † W tych dniach umarła **Henryka Beecher-Stowe**, powieściopisarka amerykańska i autorka powieści „Uncle Tom's Cabin“, która przełożona na język polski przez Franciszka Dydackiego p. n. „Chata wuja Tomasa czyli Życie niewolników w Zjednoczonych Stanach północnej Ameryki“, wyszła r. 1853 we Lwowie. Teje powieści sprzedano w Anglii od czerwca do października r. 1852 nie mniej jak 150,000 egzemplarzy. — Czy my też kiedykolwiek się doczekamy podobnej liczby czytelników polskich?

\* \* \*

— Zarząd **Muzeum Narodowego w Rapperswil** składa podziękowanie za znakomite dary przesłane w ostatnim kwartale przez pp. Maksymiljana Baranowskiego w Gdańsku, hr. Sołtana w Prusach Zachodnich, Bukowskiego w Sztokolmie, S. inżyniera w Szwajcarji, panią Walker Cook w New-Jersey w Ameryce, pp. Franciszka Rosnowskiego, Antoniego Małeckiego, księcia Jerzego Lubomirskiego, Zakład imienia Ossolińskich, hrabine Różę Lanckorońską i Stanisławową Lanckorońską, hr. Wł. Koziobrodzkiego, hr. Stanisława Tarnowskiego w Galicji, ks. Wł. Czartoryskiego, panią Leonardową Chodźko, księżnę Giedroyc, hr. Krystyna Ostrowskiego, pp. Wł. Mickiewicza, Konopackiego, Konwickiego, Ruprechta, Aleks. Chodźkę, Ant. Oleszczyńskiego, hr. Działyńskiego w Paryżu, Stryjeńskiego w Genewie, Bartkowskiego prof. w Nancy, oraz innym donatorom, a mianowicie rządowi Francji i Szwajcarji, które za przykładem Stanów Zjednoczonych Ameryki przyczyniły się znacznie do zbiorów Muzeum Narodowego.



## POKŁOSIE.

— Elżbieta, królowa angielska ulegając żądaniom wielkorządcy Niderlandów księcia Alby, zabrania chroniącym się przed przesładowaniem hiszpańskiego Satrapy kaprom orańskim, tak zwanym żebrakom merskim, dłuższego w swym kraju pobytu. Pod wodzą Wilhelma Lamey van der Mark, Jakóba de Ryk i innych znakomitych patriotów wracają wygnañcy do Kraju z zamiarem podjęcia zbrojnej walki o niepodległość. Dzięki wiatrom, które ich mimowolnie zapędziły do ujścia Mozy, zajęli kapry dnia 1-go kwietnia 1572 port i miasto Brielle, pozbawione chwilowo załogi hiszpańskiej. Powodzenie to stało się kamieniem węgielnym wyswobodzenia Niderlandów z pod obcych rządów. — Tak tedy obchodzą Holendry tego roku, który dla nas Polaków jest rocznicą stułetnią niewoli, — świetnie i uroczystie trzystoletnią rocznicę swój niepodległości. — W rocznicę zaś uznania niepodległości greckiej dnia 6 kwietnia odsłonięty zostanie w Atenach przed uniwersytetem posąg patriarchy Grzegorza, który w r. 1821 stracony został w Stambule.

\* \* \*

### Bibliografja zagraniczna:

— Henschel. A collection of Anglicisms, Germanisms and phrases of the English and German Languages.

— Hey, W. Dr. Bilder aus dem Leben schädlicher und nützlicher Insecten. Die Käfer.

— Hirschberg, Rich. Die Lösung der socialen Frage nebst Darstellung der wichtigsten socialistischen Lehren und der Arbeiterbewegung der letzten Jahre.

— „Histoire d'un Soldat de 1870.“

— Hoffmann, Dr. Franz. Kirche und Staat. Eine Sammlung zerstreuter Aufsätze, Recensionen und Anzeigen.

— Hoffmann, Herm. Mykologische Berichte. Uebersicht der neuesten Arbeiten auf dem Gebiete der Pilzkunde 1870. — Giessen, 1871.

— Hohenbühel-Heuffer, Ludw. Freih. v. — Franz von Mygind, der Freund Jacquin's. Ein Beitrag zur Geschichte der Botanik.

— Hohenwart, Beust, Andrassy, und ihre Politik. von D. K.  
— Holendorff, Franz, v. Das Deutsche Reich und die Con-  
stituirung der christlichen Religions-Parteien auf den Herbstver-  
sammlungen im Jahre 1871.

— Hoesch, Dr. Friedr. Ueber die therapeutische Wirkung  
des Atropin auf myopische Augen.

— Housel, Ch. ob. Bourget, J.

— Huet, Fr. La Révolution philosophique au XIX siècle.

— d'Hulst. De l'Instruction obligatoire.

— Hunfalvy, P. Utazás a Balt-tenger vidékein.

— Jaccoud, S. Traité de pathologie interne.

— Jacoby, Herm. Die Liturgik der Reformatoren. I Band.  
Einleitung. Liturgik Luthers. — Wstęp tego dzieła składa się  
z całego szeregu rozpraw o stosunkach kościelnych od najda-  
wniejszych do najnowszych czasów. W następnych tomach za-  
mierza autor podać liturgikę Melanchthona, Zwingli'ego i Kal-  
wina. (Lit. Centr.)

— Jacoby, Leopold. Das Lustspiel, ein deutsches Lustspiel  
mit Prolog, in 3 Aufzügen.

— Janet, Paul. Histoire de la science politique dans ses  
rapports avec la morale. 2de ed. Paris. Ladrangé. 1872. Myślą  
przewodnią autora jest wyrozumowana i głęboka wiara w postę-  
powy rozwój zasad słusznych i cywilizacyjnych pośród nieskoń-  
czonej różnorodności błędnych systemów. Czytanie tej książki może  
dać chwilę błędnego uspokojenia w obec wstrząsających dzisiejsze  
umysły starć na polu myśli i faktów. (Rev. d. deux m.)

— Janski. Russland. Militärische Studie; tom trzeci.

— Imbert de Saint Amand. Les femmes de la cour des der-  
niers Valois. Tom 1.

— Indelli, G. I sepolcri di Ugo Foscolo in relazione alla  
lirica anteriore.

— Jolowicz, Dr. H. ob. Hartpole Lecky.

— Jonas. M. Studien aus dem Gebiete des französischen  
Civilrechts und Civilprozessrechts. — Autor obeznawszy się we  
Francji z prawem i procedurą tamtejszą, nie traktuje wprawdzie  
przedmiotu systematycznie i wyczerpująco, ale jasno przedstawia  
ważniejsze kwestje, będące nawet we Francji przedmiotem ży-  
wych rozpraw.

— Jouffroy d'Arbans, C. J. F. de. Méthode réaliste, ou ana-  
lyse de la loi du travail.

— Justinger, Conrad. ob. Berner Chronik.

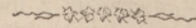
\* \* \*

— W Pradze czeskiej wyszła trzyaktowa komedia **Józefa  
Stolby** p. n. „Zapovezené ovoce“, (Zakazane owoce) — tworząca  
pierwszy zeszyt wydawnictwa dzieł teatralnych, oryginalnych  
i obcych p. t. „Divatelni Svet“, w których skład wejdą następnie  
A. hr. Fredry „Panienskie Śluby“, — Franciszka Zakrejsy „Po-  
debradówna“ — Mik. Gogoła „Rewizor“, — Fr. Adamca „Wdo-  
wiec“, — Wiktora Sardou „Fernanda“, — Henryka Scharling „Jan  
Hus“, — Rakoczego „Ezop“ i t. d.

— Pomimo wszelkich usiłowań rządów węgierskich wzmagają się i potężnieją duch słowacki na Węgrzech.

— W Serbji wypisano 100 dukatów za najlepszą mapę kra-  
jową dla użytku szkolnego.

— Towarzystwo opiekuńcze zwierząt w Rosji wyznaczyło  
300 rubli dla tego autora, który napisze najlepsze dzieło, mogące  
wzbudzić w dziecku poznanowanie dla zwierząt użytecznych.  
(Corr. Slave.)



### Skrzynka do listów.

— Hr. A. L. S..... Serdecznie Bóg zapłać za łaskawą pa-  
miąg! — Przewyżkę obliczymy przy sposobności. Nadesłana nam  
pracę pani Orz... zamieścimy.

— P. p. H.... w Brukselli i J.... w Juvisy: Oczekiwane  
książki nadeszły dopiero wczoraj. — Porównania Wyprawy na  
Moskwę Żółkiewskiego i Napoleona, — skreślonego przez Leo-  
polda-Lwa Sawaszkiewicza, wyszedł przedruk we Lwowie r. 1871,  
z ceną sklepową 6 sgr.

P. J..... M..... w Bydgoszczy: Abonenci nasi korzystać  
mogą z wszystkich ustępstw księgarskich, jakich doznawali przed-  
płaciele Sobótki. Kwartalna przedpłata na dzieła Kraszewskiego  
wynosi 1 tal. 17 sgr.

— P. L..... z Mixtatu: Encyklopedia Wiślickiego wychodzi  
zeszytami, z których każdy kosztuje 6 sgr. — Numer 9 wysłaliśmy  
— należy nam się 2 1/2 sgr.

— P. S..... z pod Śmigła: Dziękujemy za łaskawe oświe-  
cenie nas co do tamtejszego urzędu pocztowego; — listy Anoni-  
mów z wielką czytamy oglednością.

— P. J..... J..... we Lwowie. Z doręczonego Księgarni  
polskiej zfr. należy się Szanownemu Panu jeszcze 20 centów.

## Wiadomość literacka.

Kto w masach szepiec chce poczucie  
praw politycznych, wprzód im dać musi  
naukę, i zrozumienie obowiązków czło-  
wieka i społeczeństwa.

Pragnąc ostatnie chwile życia mojego, jeśli to być  
może, spędzić pomiędzy Rodakami, postanowiłem wy-  
przedzić się z wszystkich zapasów wydanych przezemnie  
książek, a kupującym o ile tylko można ułatwić onych  
nabywanie.

W tym celu wszystkie poniżej wymienione dzieła,  
kosztujące dotąd 1—1 1/2 i 2 tal., ofiaruję każde po ce-  
nie 10 sgr., z warunkiem nabycia trzech z tych dzieł

**za 1 talara (2 złr.)**

do wyboru nabywcy.

1. **Droz:** Ekonomia polityczna.
2. **Le Bastier:** O organizacji pomocy publ.
3. **Droz:** Droga do szczęścia.
4. **Blanqui:** Zarys ekonomji politycznej.
- 5, 6, 7. **Z różnych autorów:** Studja polityczne i filozoficzne; tom I, II i III.

8. **Silvio Pellico:** O obowiązkach człowieka.
9. **E. About:** Kwestje pieniężne. Zabezpieczenie.
10. **Souvestre:** Filozof na poddaszu.
11. **Rondelet:** Rady dla rodziców w przedmiocie wychowania dzieci, a przy tém:  
**Dumont:** O wychowaniu kobiet i ich przeznaczeniu.
12. **Forster:** Wspomnienia z Paryża. Studja polityczne i filozoficzne.

Nabycie za 2 talary (4 zł.) daje prawo do wybrania sobie z tych 12 dzieł: siedm.

Za 3 tal. (5 zł.) można nabyć wszystkie te 12 dzieł.

Osoby chcące korzystać z tak nadzwyczajnie zniżonej ceny tych dzieł uznaną użyteczności i podać mi przyjazną rękę w celu tej wyprzedaży, niechaj raczą nadesłać mi swe żądania wraz z należnością w liście frankowanym lub przez asygnację pocztową.

Upraszam o rychłą wiadomość.

**Karol Forster.**  
Berlin, 24. Leipziger-Strasse.

**Ogłoszenia.**

## OGŁOSZENIA.

Zaproszenie do przedpłaty na

# „KURJER POZNAŃSKI.“

Z dniem 1 kwietnia rozpoczynamy drugi kwartał naszego istnienia. Pracę naszą rozpoczęliśmy w Imię Boże, bez zrozumienia i chętności, ale w tém silném przekonaniu, że uczciwe nasze usiłowania znajdą rychłej czy później uznanie.

I nie zawiodła nas nadzieja. Pismo nasze doznało w obywatelstwie tak szerokiego poparcia, jakiego nawet w początkach nie śmieliśmy oczekiwać.

Składając zatem dzięki Szanownej Publiczności za jej względy, starać się będziemy nadal bez głośniego proklamowania naszych zasad w tym samym co dotąd kierunku postępować. Z wszystkich dziedzin naszego kraju podawać będziemy jak najobszerniejsze z dziedziny ruchu umysłowego, społecznego i handlowego wiadomości, by rozdzielonych braci połączyć nierozzerwalnym węzłem duchowym. Dział polityczny rozszerzymy w miarę potrzeby; w odcinku, po ukończeniu pierwszej części Pamiętników Niemcewicza z podróży do Wielkopolski, rozpoczniemy druk powieści jednego z znakomitych naszych pisarzy. Rubryki „Gospodarstwa“ i doniesienia giełdowe, tyle ważne w obecnych czasach dla naszej publiczności, mianowicie dla ziemian i kupców, będzie naszym zadaniem z dniem każdym ulepszać; przemysł polski znajdzie w nas zawsze i wszędzie gorące poparcie.

Taki jest nasz program, któren, o ile nam starczą siły, jak najsumiennieji wykonać będziemy, ufni, że publiczność wspierać będzie i nadal nasze pismo swą życzliwością i względami.

**Teodor Zychliński.**

Redaktor

Przedpłata kwartalna na Kurjer Poznański wynosi w Poznaniu 1 tal. 15 sgr., w cesarstwie niemieckim 1 tal. 23 sgr. 9 fen. w Austrii i Węgrzech 3 guldeny, we Francji, Belgji, Szwajcarji i Włoszech 12 franków. — W innych krajach cena prenumeracyjna w Poznaniu z doliczeniem odnośnego portorjum.

Przedpłatę przyjmują wszystkie c. k. urzędy pocztowe.

**Ekspedycja „Kurjera Poznańskiego.“**

Plac Wilhelmowski Nr. 8.

**Ludwik Merzbach.**

Wydawca.

Nakładem **Ludwika Merzbacha** wyszło:

## Drzewo wisielca.

Powieść dla ludu na podaniu i dziejach (1)  
osnuł

**Drogomir Zan.**

Cena egzemplarza oprawnego 10 sgr.

**Kwartalnie 15 kompozycji**  
ulubionego autora  
**na fortepjan**  
zawiera pismo

**Die musikalische Welt.**

Co miesiąc zeszyt 6 arkuszy.

Prenumerata 15 sgr. kwartalnie.  
Skład główny (9)

**M. Leitgeber i Sp.**

Poznań, Hôtel du Nord.

Księgarnia **Zupańskiego**

poleca:

**Echa Nadwiślańskie** Lenartowicza,  
Iszy tom z przedpłatą na IIgi 3 tal.  
**Wspomnienia** moje o życiu towarzyskim w Warszawie, przez Paulinę z L. Wilkońską 1 tal. 20 sgr.

**Wybór nabożeństwa** najpotrzebniejszego — broszurowane po 5 sgr. w różnych oprawach — w różnych cenach.

**Dzieje narodu polskiego** przez Chociszewskiego 7½ sgr.

**Elementarz obrazkowy** przez Brzeskiego. 1a część 5 sgr. (10)

Szanownej publiczności poleca się następujące dzieła, które nabyć można we wszystkich księgarniach i za pośrednictwem Redakcji Tygodn. Wielkopolskiego po cenach naznaczonych:

**Szlachecka Rzeczpospolita a Hłasło nasze**, napisał Polak XIX wieku, 10 sbr.

**Szkola o królestwie Bożem**, napisał i wydał swym nakładem Walenty Stefański w Pelpinie, 1 tal. 15 sbr. (12)

**List otwarty** jako odpowiedź na rozprawę zamieszczoną w Tygodniku Katolickim Nr. 21, pod napisem Pelpin dnia 11go maja, wystosowany do Pisarza téż rozprawy w szczególności, a do czytelników Tygodnika Katolickiego i innych światłych mężów w ogólności, 5 sbr.

**Zgoda Duchowienstwa z Narodem**, napisał XIX, 10 sbr.

Nakładem Tygodnika Wielkopolskiego wyszła osobna odbitka poematu

**Henryka Merzbacha**

p. n. **Strzaskana Lutnia.**

Z wspomnień ostatniego powstania, — i jest do nabycia we wszystkich księgarniach po cenie 7½ sgr. (5)

Zaproszenie do przedpłaty na

# ZIEMIANNINA.

**Ziemianna**, tygodnik rolniczo-przemysłowy, organ Centralnego Towarzystwa Gospodarczego dla Wgo Ks. Poznańskiego, wychodzi co sobotę w Poznaniu, w formie wielkiego arkusza in 4to. Pismo to, rozpoczynające z początkiem 1872 r. **dwudziesty drugi rok** istnienia, podaje artykuły oryginalne, korespondencje rolnicze i najnowsze rzeczy z rolnictwa i przemysłu z rycinami.

**Ziemianna** zapisywać można we wszystkich urzędach pocztowych, albo téż przysyłając prenumeratę wprost do Redakcji w Poznaniu, ulica Nowa Nr. 5. — Cena kwartalna w Prusach 1 tal.; w Austrii 1 zhr. 80 cent — rocznie 7 zhr. (11)

## Gwiazdka Cieszyńska.

**pismo poświęcone nauce, przemysłowi, zabawie i wiadomościom politycznym**

wychodzi w **Cieszynie** na Szląsku austriackim co sobotę, i rozpoczyna 25 rocznik.

Przedpłata całoroczna wynosi 4 zhr. 60 cent., półroczna 2 zhr. 30 cent., ćwierćroczna 1 zhr. 15 cent. wal. austr.

W państwie pruskim można zamawiać na wszystkich pocztach. Dla tych, którzy wprost do redakcji Gwiazdki Cieszyńskiej w listach frankowanych przysyłają prenumeratę, ustanawia się takowa całorocznie 2 tal. 20 sgr., półrocznie 1 tal. 10 sgr. (16)

**Uprasza się o życzliwą i liczną prenumeratę.**

Od 7go Lipca 1869 roku wychodzi w **Krakowie**

# DJABEL

czasopismo ilustrowane satyryczne.

Prenumerata kwartalna w Wielk. Ks. Poznańskim wraz z przesyłką wprost z Redakcji sgr. 22.

Prenumerować można także we wszystkich urzędach pocztowych pruskich i niemieckich po sgr. 22½ kwartalnie. (15)

**Zaproszenie do przedpłaty**  
na

**„KRAJ“**

dziennik polityczny wychodzący od roku 1869 w Krakowie.

Przedpłata kwartalna w Niemczech wynosi tal. 4 sgr. 5, w Austrii 6 zlr. w. a.

Prenumerować można we wszystkich urzędach pocztowych i wprost w Administracji w Krakowie. (18)

**Zaproszenie do przedpłaty**  
na dziennik

**„CZAS“**

Przeplata do Niemiec wynosi rocznie tal. 16 sgr. 20, półrocznie tal. 8 sgr. 10, kwartalnie tal. 4 sgr. 5, miesięcznie tal. 1 sgr. 15.

Przedpłatę przyjmuje franco Administracja „Czasu“ w Krakowie i wszystkie urzęda pocztowe. (14)

**Gazette des Etrangers.**  
**Journal français de Vienne.**

Parais-ant deux fois par semaine,  
le jeudi et le dimanche.

Prix d'abonnement: un an 10 fl. autrichiens,  
six mois 6 fl.,  
trois mois 3 fl.

L'étranger le port en sus.

Bureaux: 9, Kolovrat Ring, Vienne (Autriche). (19)

**L'ECHO FRANÇAIS,**

Journal non politique,  
rédigé par D. Dornier.

Cena za półroczie 1 tal. za zeszyt miesięcznie 5 sgr.

rozpocznie co dopiero IV rocznik i starać się będzie, by życzliwość swoich czytelników zachować sobie jak dotąd wyborcami, zajmującymi artykułami oryginalnymi (nie tłumaczenia) przedmiotową, ściśle moralną tendencją; mianowicie zwracamy uwagę młodych ludzi na piękną tę sposobność ćwiczenia się i dobrego kształcenia we francuzkiem kosztem ledwo na wzmiankę zasługującym i w sposób zajmujący a jednak pouczający.

Wszystkie księgarnie i urzędy pocztowe kraju i zagranicą przyjmują zamówienia i dają numera na próbę bezpłatnie. — Auonsa 3 gr. czyli 1 sgr. za 3 łamowy wiersz petytowy.

Kempten (Bawaria) w styczniu 1872.

Księgarnia nakładowa:

**księgarnia Joz. Kösel.** (7)

Nowi abonenci Dziennika Poznańskiego odbiorą **bezpłatnie** początek rozpoczętej w pierwszym ćwierćroczu powieści

**J. I. Kraszewskiego**

pod napisem: (8)

**Życia awanturnika,**

o czym zawiadamiając Szan. Publiczność, zapraszamy do licznej przedpłaty. Ekspedycja Dziennika Poznańskiego.

Do nabycia w księgarni **Ludwika Mrzbacha** w Poznaniu **Pisma**

**Stef. Garczyńskiego.**

Wydanie drugie pomnożone

przez

**Stan. hr. Skórczewskiego,**  
z portretem i życiorysem autora.  
Wyd. ozd. 3 tal. (4)

**U Karola Wilda** we Lwowie wyszły świeżo:

**Galicjana.** Kilka obrazków z pierwszych lat historii galicyjskiej, przez Władysława Łozińskiego. Treść: 1) Hommagium. 2) Pierwsi urzędnicy niemieccy. 3) Jozefinizm. 4) Anonim. 5) Przypisy. VIII. 132 str. w 8ce.

**Rzecz o kwestji latrynowej,** skreślił Dr. W. O'polski, lekarz ord. szpitalu powsz., czynny członek Tow. lekarzy i Tow. techn. 83 str. w 8e.

**Pogląd na czasy i prace Grzegorza Piramowicza.** Wykład ks. Romana z Pawłowic, miany w Paryżu dnia 3 lutego 1870. 59 str. w małej 8e.

**Służba zdrowia publicznego.** Czasopismo poświęcone wszystkim gałęziom umiejętności lekarsk. ze szczególnym względem na medycynę publiczną. Redagowane i wydawane przez Dr. Z. Dobieszewskiego, Inspektora szpitalu powsz. w Galicji. Prenumerata w Poznańskim, z przesyłką, półrocznie 2 tal. 15 sgr. (23)

Z dniem 1-go stycznia 1872 roku  
wychodzi w **Krakowie** co tydzień w objętości arkusza w formacie powiększonym

**„PRZEGLĄD LEKARSKI“**

z dodatkiem dwutygodniowym, w objętości półarkusza, pod napisem:

**Dwutygodnik higieny publicznej krajowej.**

Przedpłata na „Przegląd lekarski“ z „Dwutygodnikiem higieny publicznej krajowej“ wynosi w **Krakowie** rocznie 6 zlr; półrocznie 3 zlr.; kwartalnie 1 zlr. 50 ct. w. a.; w **granicach monarchji Rakusko-węgierskiej** z przesyłką pocztową: rocznie 6 zlr. 60 ct.; półrocznie 3 zlr. 30 ct.; kwartalnie 1 zlr. 80 ct. w. a.

Ponieważ „Dwutygodnik higieny publicznej krajowej“ pismo poświęcone sprawom administracji krajowej, mającym związek z higieną, może być pożytecznym dla rad gminnych i miejskich, rad powiatowych, urzędników administracyjnych i w ogóle dla osób wykształconych przeto można prenumerować sam Dwutygodnik.

**Przedpłata na sam Dwutygodnik higieny publicznej krajowej wynosi:**  
w **Krakowie**: rocznie 2 zlr., półrocznie 1 zlr. w. a.  
z przesyłką poczt.: rocznie 2 zlr. 30 ct.; półr. 1 zlr. 15 ct. w. a. (17)

Przedpłatę na „Przegląd lekarski“ i „Dwutygodnik higieny publicznej krajowej“ przyjmuje Redakcja „Przeglądu lekarskiego“ w Krakowie, Mały Rynek 431; administracja „Dziennika Poznańskiego“, tudzież wszystkie urzędy pocztowe.